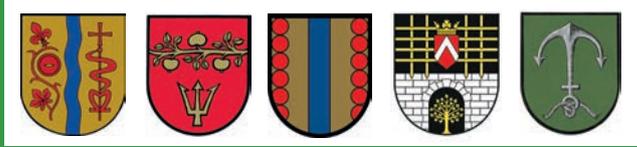


# Kulmland

Amfliche Mitteilung der Gemeinden Feistritztal, Gersdorf, Ilztal, Pischelsdorf und Stubenberg



www.kulmland.com  
www.energiekultur-kulmland.at

## Gemeinschaftsgarten und Strohballen-Workshop in Pischelsdorf

Falls Sie im Kulmland wohnen und gerne Ihr eigenes Gemüse anbauen würden, aber keinen Garten besitzen, können Sie sich ab sofort am Gemeinschaftsgartenprojekt der Klima- und Energiemodellregion Energiekultur Kulmland beteiligen.



Neben der Eisstockhalle in Pischelsdorf wird in den nächsten Wochen ein Garten entstehen, wo Parzellen angelegt werden, die man gegen eine kleine Pacht nutzen kann. Die Gemeinde stellt diese Fläche den Hobbygärtnern auf unbestimmte Zeit zur Verfügung.

**Gartenhütte aus Stroh:** Im September wird außerdem eine Gartenhütte aus Stroh für den Gemeinschaftsgarten errichtet, die nicht nur zum Unterstellen von Geräten, Pflänzchen und Saatgut dienen wird, sondern auch als Begegnungsraum für Jung und Alt.

**Im Sinne von Ressourcenschonung und Upcycling suchen wir verschiedene Materialien zum Bau der Strohütte:**

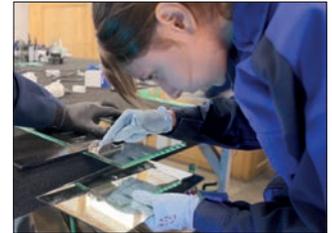
Staffeln, Kanthölzer (versch. Dimensionen), Schaltafeln, OSB-Platten, ... eine Haus-Außentür mit Türstock (80-100 cm Breite), 1-2 Fenster (max. 1m<sup>2</sup>) und helfende Hände bei der Errichtung der Strohütte (siehe obigesFoto).

**Strohballen-Workshop Theorie & Praxis mit Virko Kade**

Am Wochenende vom 25. bis 26. August 2018 findet im Kulmland ein Strohballen-Workshop statt. Dieser Workshop besteht aus einem Tag Theorie und einem Tag Praxis. Kosten für den 2tägigen Workshop: €150,-, Kosten für die Bewohner/innen des Kulmlandes: nur €50,-.

Bei Interesse melden sie sich bitte bei der Energiekultur Kulmland: Tel: 0664 / 201 38 00, Mail: heidrun.koegler@kulmland-region.at

### Karriere mit Lehre



Firma Egger Glas in Gersdorf sucht Lehrlinge. Seite 12

### Peter Durlacher, ...



... Inhaber von „carstop durlacher“ in Pischelsdorf, feiert am 22., 23. und 25. Juni einen runden Geburtstag.

Näheres auf Seite 16 und 17

### Adolf Schafler, ...



... Seniorchef von Holzindustrie Schafler in Hirnsdorf, feierte seinen „80er“. Auch HBI Johann Schirnhofer gratulierte. Seite 29



Die Kleine Zeitung hat **bis Anfang Juli** einen Wettbewerb unter allen steirischen Ausflugszielen ausgeschrieben: Wer erhält die meisten Unterstützungsunterschriften? Wer ist damit das schönste Familien-Ausflugsziel? Die Tierwelt Herberstein ist unter den nominierten Betrieben und jeder, der schon dort war, weiß, dass kein anderes der großen steirischen Ausflugsziele so viel für Familien mit Kindern zu bieten hat.

**Liebe Leserin, lieber Leser, bitte unterstützen Sie unseren Landes-Tiergarten, die Tierwelt Herberstein, und unterschreiben Sie und auch Ihre Angehörigen, Freunde und Bekannten die dieser Kulmland-Zeitung beiliegende Unterschriftenliste.** Diese kann dann an einer der Tierpark-Kassen abgegeben oder direkt an die Kleine Zeitung, 8010 Graz, Gadollaplatz 1, geschickt werden.

## Verbilligte Kulmland-Buskarte für Kulmland-Bewohner



Abzuholen im Cafe-Pub „il Campo“, Pischelsdorf (links) und bei Tankstelle Huber, Hirnsdorf (rechts).

Bereits seit einiger Zeit gibt es die verbilligte, übertragbare Kulmland-Buskarte, die in Pischelsdorf beim Il Campo und in Hirnsdorf bei der Tankstelle Reifen Huber hinterlegt ist.

Wer also kostengünstig mit dem Bus nach Graz fahren möchte, kann dies mit der Kulmlandbuskarte um nur €10,- pro Tag tun.

In Pischelsdorf gibt es bereits zwei übertragbare Buskarten, die vom Cafe Il Campo betreut werden, in Hirnsdorf bei der Tankstelle Huber gibt es eine Monatskarte.

Mit der übertragbaren Buskarte können Sie alle Linienbusse des Verkehrsverbunds zwischen Pischelsdorf bzw. Hirnsdorf und Graz, den Zug zwischen Gleisdorf und Graz, sowie die Busse und Straßenbahnen in Graz benutzen.

### Und so geht's!

In Pischelsdorf liegen die Karten beim Il Campo, in Hirnsdorf bei der Tankstelle Reifen Huber. Dort können sie diese entweder telefonisch buchen - Tel: 0681 / 108 01 139 (Il Campo, Pischelsdorf) und Tel: 03113 / 2232-75 (Tankstelle Huber, Hirnsdorf) -, oder direkt vor der Abfahrt fragen, ob die Karte frei ist.

Bei der Kulmland-Buskarte handelt es sich um eine Tageskarte, die spätestens am Abend desselben Tages wieder zurückgebracht werden muss, damit sie am nächsten Tag rechtzeitig zur Verfügung steht.

Bei der Übergabe der Buskarte werden mit einer Unterschrift folgende zwei Bedingungen bestätigt:

1.) Sollten Sie den Fahrschein bis zum nächsten Tag behalten, wird der entsprechende Betrag bei der Rückgabe nachkassiert.

2.) Da es sich um eine Monatskarte/Halbjahreskarte handelt, ist bei Verlust der Karte der noch gültige Wert für die restliche Zeit zu bezahlen.

Diese Initiative ist ein Versuch den öffentlichen Verkehr attraktiver und erschwinglicher zu machen. Damit schonen Sie nicht nur Ihre Geldbörse, sondern auch die Umwelt.

**Wir wünschen Ihnen eine gute Fahrt!**

**Samstag, 30. Juni 2018, ab 9.00 Uhr:**  
Treffpunkt Teichalmsee,  
Parkplatz bei der Latschenhütte  
**Almkräuterwanderung im  
Almenland mit Moorbegehung**  
mit dem Biologen Bernhard Gutmann



**Beitrag: €15,- Eine Anmeldung ist erforderlich!**

Die Teilnehmerzahl ist mit 15 begrenzt!  
Infos bei Heidrun Kögler, 0664 / 201 38 00  
heidrun.koegler@kulmland-region.at

**Mittwoch, 12. September 2018,  
18.00 bis 20.00 Uhr**  
Gemeindeamt Ilztal in Prebensdorf  
**Salben für den Alltag und  
für die Hausapotheke**  
mit DGKP Andrea Zangenfeind.

Gerührt werden Salben für den Alltag und die Hausapotheke: Beinwellsalbe, Ringelblumensalbe und Pechsalbe. Skript und je eine Salbe pro TeilnehmerIn sind inkludiert.

DGKP Andrea Zangenfeind ist Heilkräutercoach und Kräuterpädagogin Aromapflege- und Heilpflanzenexpertin, Referentin und Pflegegutachterin.



**Beitrag: €20,- Eine Anmeldung ist erforderlich!**

Die Teilnehmerzahl ist mit 15 begrenzt!  
Infos bei Heidrun Kögler, 0664 / 201 38 00  
heidrun.koegler@kulmland-region.at

# Ein Hoch auf die Biomasse!



Die Klima- und Energiemodellregion „Energiekultur Kulmland“ lud zur 1. Heizungsmesse in Pischelsdorf.



Bianca und Mario Hofer beim Backen von köstlichen Holzofen-Pizzen mit ihren bereits bewährten Feuersalamander-Backöfen.

Am Samstag, dem 7. April 2018, fand in der Oststeirerhalle Pischelsdorf die 1. Heizungsmesse der Klima- und Energiemodellregion Energiekultur Kulmland statt. Dabei stand die Bedeutung der heimischen Biomasse im Vordergrund.

Neben verschiedenen Ausstellern (Fa. Herz, Fa. Gussmagg, Fa. Austroflam, Fa. Hofer, Energieberatung Energiekultur Kulmland) gab es eine Einheitsshow mit dem Pischelsdorfer DI Joachim Kelz von der Firma Bioenergy2020, frische Holzofenpizza, die vor den Augen der Zuschauer im berühmten Feuersalamander-Backofen der Familie Mario und Bianca Hofer selbst gebacken wurde und spannende Vorträge von Dr. DI August Raggam, DI Joachim Kelz und Ing. Andreas Renner.

Die Bedeutung der heimischen Biomasse für regionale Wirtschaft und Arbeitsmarkt und nicht zuletzt für unsere Umwelt stand bei dieser Veranstaltung im Vordergrund.



Foto links: Das Team vom Pischelsdorfer Buschenschank Lang war für die Getränke zuständig.



Foto rechts: DI Joachim Kelz demonstrierte das richtige Einheizen

## Die Familie Bauer aus Rohrbach am Kulm gewann den Heizungs-Gutschein

Modellregionsmanagerin Mag. Heidrun Kögler präsentierte das Heizkessel-Casting und andere Inhalte der Klima- und Energiemodellregion Energiekultur Kulmland. Am Ende der Veranstaltung wurde der Sieger des diesjährigen Heizkessel-Castings gekürt. 18 noch in Betrieb stehende alte fossile Heizkessel wurden eingereicht. Nach eingehender Prüfung von Bauakten, Rechnungen und anderen Dokumenten kristallisierte sich die Familie Bauer aus Rohrbach (Marktgemeinde Pischelsdorf am Kulm) als Sieger des Castings heraus. Im Zuge der Umstellung auf erneuerbare Biomasse wird die Familie Bauer nicht nur den fast 50 Jahre alten fossilen Festbrennstoffkessel, sondern auch den noch vorhandenen Ölkessel des Haushaltes gegen eine neue, effiziente Biomasseheizung austauschen.



Von rechts: Bgm. Herbert Baier, Herbert Höcker, Mag. Alexandra Bauer, Mario Bauer, Andreas Renner (Fa. Herz), Mag. Heidrun Kögler (Modellregionsmanagerin Energiekultur Kulmland)

## Gut besuchter Pflanzlermarkt in der Festhalle Preßguts



Am Dienstag, dem 8. Mai 2018, fand in der Veranstaltungshalle in Preßguts der Pflanzlermarkt der Hobbygärtner statt. Dabei waren verschiedene regionale Pflanzlerpioniere (Irmgard Scheidl, Thomas Scharler, Erich Gerencser, etc.) vertreten und verkauften ihre biologisch und samenfest gezüchteten Raritäten an die interessierten Hobbygärtner. Aber auch wer selbst zu viele Pflanzen gezogen hat, konnte diese mitbringen und gegen andere tauschen, oder sie verkaufen.

## „Kräuter ausziehen“ mit Doris Gruber war sehr lehrreich



Beim Kräuter ausziehen mit Doris Gruber im Modul 1 am Dienstag, dem 29. Mai 2018, lernten die Teilnehmer, wie man die wertvollen Inhaltsstoffe verschiedener Wald- und Wiesenkräuter für längere Zeit haltbar machen kann. Ob mit Essig, Öl, Honig, oder Alkohol, es gibt für jedes Kraut die richtige Methode. Dieses alte Wissen weiterzugeben und zu pflegen ist ein wichtiges Ziel des Hobbygärtner-Stammtisches.

## Kulmland-Stoffsackerl-Aktion geht weiter: Ein E-Fahrrad wird wieder verlost!



Die Kulmland-Stoffsackerl-Aktion geht natürlich weiter. Heuer wird das E-Fahrrad im Wert von über 2.000,- Euro von der Firma Egger-Glas (Gersdorf an der Feistritz) gesponsert, geliefert wird es von Sport Köck Pischelsdorf. Von links: Josef Köck, GF Philipp Schuller und Prokurist Alois Seidl.

## PARTNERBETRIEB Kulmland-Stoffsackerl



Alle, die nicht mit einem Plastik-Sackerl in diesem Geschäft einkaufen, sondern Stoffsackerl, Körberl oder Einkaufstasche verwenden, nehmen an der Verlosung eines

**E-Rades im Wert von 2.000,- Euro** und vieler

**Einkaufsgutscheine zu je 20,- Euro** teil.

Bei jedem Einkauf erhalten Sie auf dem Sammelpass einen Stempelaufdruck. Ist Ihr Sammelpass 10 x gestempelt, so werfen Sie ihn in eine Sammelbox beim Ausgang und nehmen an der Verlosung teil! Je mehr Sammelpässe Sie einwerfen, desto höher ist Ihre Gewinnchance!



[www.energiekultur-kulmland.at](http://www.energiekultur-kulmland.at)

[www.kulmland.com](http://www.kulmland.com)



## Kulmland-Gutschein

€ 10,-  
Zehn Euro

Dieser Gutschein kann drei Jahre ab Ausstellungsdatum bei allen gekennzeichneten Unternehmen in den fünf Kulmland-Gemeinden Feistritztal, Gersdorf an der Feistritz, Iltal, Pischelsdorf am Kulm und Stubenberg am See eingelöst werden.

Nähere Infos und die Namen der mitmachenden Unternehmen finden Sie auch im Internet unter [www.kulmland-region.at/Kulmland-Gutscheine](http://www.kulmland-region.at/Kulmland-Gutscheine)

Nr.: 00001

Ausgabestelle und Datum:



Ein gelöst bei:

Dieser Kulmland-Gutschein im Wert von zehn Euro kann nur für den privaten Einkauf von Waren und Dienstleistungen verwendet und in jedem gekennzeichneten Unternehmen in Feistritztal, Gersdorf an der Feistritz, Iltal, Pischelsdorf am Kulm und in Stubenberg am See eingelöst werden. Der Gutschein ist nur gültig mit Datum und Stempel der Ausgabestelle. Der Gutschein kann nicht in bar eingelöst und bei Verlust nicht ersetzt werden. Jede Nachahmung wird gesetzlich verfolgt.

Der Kulmland-Gutschein ist in der Kulmland-Region erhältlich bei:



Damit die Wertschöpfung in der Kulmland-Region bleibt, wird heuer der „Kulmland-Gutschein“ eingeführt, mit dem man in (fast) allen Betrieben der fünf Kulmland-Gemeinden einkaufen kann. Näheres in der Septemerausgabe der Kulmland-Zeitung!

Küchenarbeitsplatten u. Waschtische



Böden, Stufen und Stiegen



**Naturstein-Böden für Terrassen  
inklusive Verlegung ab € 125.- pro m<sup>2</sup>**

**mild stein**  
VON NATUR AUS DAS BESTE

**Grabstein**

**fertig montiert ab € 990.-**

(Schriftblock, Inschrift, Motiv, Montage)



Symbolfoto

Grabsteine, Grab-  
Renovierungen u.  
Reinigungen,  
Urnensteine,  
Inschriften,  
Grabschmuck



Symbolfoto

8212 Pischelsdorf 116 / Telefon: 03113-2332 / Fax: DW 85 / Mobil: 0676-7908706 / E-Mail: office@mildstein.com  
Triesterstraße 200 / 8055 Graz / Tel + Fax: 0316-291343 / Mobil: 0650-6472880 / E-Mail: graz@mildstein.com

**www.mildstein.com**

## SonnigERleben 3 – Mit erNEUERbarer Energie durchs Schuljahr in Stubenberg und Gersdorf

Das Klimaschulenprojekt „SonnigERleben“ fand heuer bereits als drittes Folgeprojekt im Kulmland statt, um unseren Jüngsten wertvolles Wissen für eine nachhaltige Zukunft zu vermitteln. Es wird erstellt im Rahmen eines Projekts aus dem Programm „Klimaschulen“ in Zusammenarbeit mit dem Klima- und Energiefonds und der Klima- und Energie-Modellregion Energiekultur Kulmland. Es beinhaltet Themen wie erneuerbare Energien, bewusster Konsum und Klimaschutz. Besonders liegt es uns im Kulmland am Herzen, die Kinder möglichst interaktiv einzubinden und zu zeigen, dass Nachhaltigkeit Spaß machen und einfach in das tägliche Leben integriert werden kann. Mit dabei sind im Schuljahr 2017/18 die Neue Mittelschule Stubenberg, die Volksschule Stubenberg und die Volksschule Gersdorf.



## Energiedetektive in der Volksschule Gersdorf



Fotos oben und unten: Die Gersdorfer Volksschüler besuchten den Biobauer Johann Maier.



Auch in Gersdorf waren die Energiedetektive, hier mit der Modellregions-Managerin Mag. Heidrun Kögler, fleißig beim Ablesen der Zählerstände, um die Energieverbräuche des Schulgebäudes zu erfassen.

Im Rahmen des Klimaschulenprojekts wurde von der Volksschule Gersdorf der Biogemüsehof Maier in Gersdorf besucht. Die Schüler/innen konnten sich hier selbst im Pikieren, Umtopfen und Saatgut ansähen üben. Boden, Humusaufbau, natürliche Schädlingsbekämpfung und organischer Dünger standen als weitere Inhalte im Mittelpunkt der Ausflüge. Ende Oktober fand bereits



Der Gersdorfer Gemüsebiobauer Johann Maier macht mit den Kindern Biosuppenwürze aus dem selbst angebauten Gemüse.

der erste Gemüsetag statt. Gemeinsam mit dem Biobauern Johann Maier stellten die Kinder an der Schule ihre eigene Bio-Suppenwürze her. Dazu wurden die Kinder in Gruppen aufgeteilt, um so alle Arbeitsschritte kennen zu lernen. Die fertigen Gläser mit Suppenwürze konnten schließlich beim Weihnachtsfest der Schule gegen eine freiwillige Spende erworben werden.



Im Herbst 2017 besuchten die Schüler(innen) der VS Gersdorf die Klimaversum-Ausstellung.

Zu Schulschluss sind noch zwei Ausflüge zum Erdbeerpflücken mit anschließendem Marmelade-Einkochen und zum Brotbacken beim Schaubackofen Schweighofer in Schirnitz (Gemeinde Ilztal) geplant. Auch beim jährlichen Schulfest Ende Juni wird es verschiedene Stationen zu erneuerbarer Energie und Solarenergie geben.



# Gelebte Nachhaltigkeit in der Volksschule Stubenberg



*Kunstvolle Straßenmalaktion am Parkplatz vor der Volksschule.*



*Besuch der Wanderausstellung „Felix und Maira“ in der VS Stubenberg.*

Auch die SchülerInnen der VS Stubenberg waren fleißig. In Workshops mit der IG Windkraft und Steffi Greiter vom Klimabündnis Steiermark lernten die Volksschüler in Stubenberg auf spielerische Weise die verschiedenen erneuerbaren Energieformen kennen und Energie einzusparen. Gemeinsam mit den Großen von der NMS werden das ganze Schuljahr Wärme-, Wasser- und Stromzähler abgelesen und anschließend die Verbrauchsmengen des Schulgebäudes genau unter die Lupe genommen.

Beim Besuch der Ausstellung „Klimaversum“ in Rohrbach wurde von den SchülerInnen das selbst geschriebene Klimaschutz-Lied vorgetragen. Außerdem gewann die Volksschule Stubenberg den Malwettbewerb zum Thema „verkehrsberuhigte Zone“ durch kunstvolle Malereien am Parkplatz der Schule. Als Siegespreis gab es zur Belohnung den Besuch der Wanderausstellung Felix und Maira in der Volksschule Stubenberg, wo Klimaschutz und Energiesparen im Mittelpunkt standen.

Auch regionale und nachhaltige Ernährung und Konsum und der richtige Umgang mit dem Boden waren ein Thema an der Volksschule Stubenberg. Wöchentlich wird von Birgit Salchinger ein Obstkorb mit unbehandelten Äpfeln in die Schulklassen geliefert, die so eine gesunde Ergänzung zur täglichen Jause der Kinder sind.



*Gemeinsam mit Birgit Salchinger wird hier Gänseblümchen-Lippenbalsam abgefüllt.*

Mit vor dem Schulgebäude geernteten Wildkräutern machen die Schüler/innen Gänseblümchen-Lippenbalsam und wertvolle Smoothies zum Verkosten beim gemeinsamen Abschlussfest. Auch der Solartrockner wurde von den Schüler/innen eingeweiht und mit frisch geernteten Kräutern aus der schuleigenen Kräuterspirale befüllt. Über die Bedeutung des gesunden Bodens lernten die Schüler/innen der NMS und VS Stubenberg im Oktober von dem Humusexperten Gerald Dunst aus Kaindorf.



*Im Frühjahr wird fleißig Müll gesammelt, der von den Kindern anschließend zu kreativen Müllmonstern verarbeitet wird.*



*Bepflanzung der Kräuterspirale der Stubenberger Schulen.*



# Energie und Kultur verbinden sich in der Neuen Mittelschule Stubenberg



Unter dem Motto „Wir starten mit erneuerbarer Energie ins Schuljahr!“ veranstalteten die Stubenberger Schulen bereits in der Schulstartwoche ein gemeinsames Fest. Im Selbstbau-Projekt wurden von den Schüler/innen mit Unterstützung von Werklehrer Georg Kunert Solartrockner und Solarkocher errichtet.

Nach einer Einschulung in die Energiebuchhaltung wurden unter Aufsicht des Schulwirts Peter Höfler jede Woche die Wärme- und Wasserzähler der Schule abgelesen und gemeinsam mit Andreas Hofer vom E-Werk Stubenberg der Stromzähler. Dabei lernten die Schüler/innen, wie viel Energie und Wasser ihr Schulgebäude verbraucht und produziert, denn auch auf dem Dach der Stubenberger Schule befindet sich eine 48 kWp Photovoltaikanlage. Durch den direkten Bezug zur verbrauchten und produzierten Energiemenge, entwickeln die Schüler/innen ein Gefühl für die Energie, die täglich im Schulgebäude verbraucht wird. Etwaige Unregelmäßigkeiten im Jahresverbrauch werden anschließend gemeinsam analysiert und besprochen.



Exkursionen zu heimischen Betrieben wie der „Milch-Marie“ in Stubenberg (**Foto rechts**), der Firma GAT-Solar und dem Wasserraftwerk vom E-Werk Stubenberg (**Foto links**) machten das Thema regionale Ernährung und erneuerbare Energie direkt greifbar und rundeten das Programm ab.



Komponist Martin Pichler beim Üben der selbst komponierten und gedichteten Lieder mit einigen SchülerInnen der Neuen Mittelschule Stubenberg.

## Die Neue Mittelschule Stubenberg wird eine Neuauflage des Musicals „Sunlight Express“ zur Aufführung bringen!

Auch die Kreativität kommt im Klimaschulenprojekt nicht zu kurz. So wurden mehrere Lieder zum Thema mit Lehrerin Andrea Pichler einstudiert. Besonders aufwändig gestaltete sich die liebevolle Neuauflage des Musicals „Sunlight Express“, welches in Anlehnung an das weltberühmte „Starlight Express“-Musical federführend von Lehrerin Karin Roßmann und Komponist Martin Pichler umgeschrieben wurde. Mit selbstgenähten Kostümen und humorvollen Dialogen werden Themen wie Elektromobilität oder Stromerzeugung mit Sonnenenergie im Rahmen des Musicals thematisiert. Dabei hilft das gesamte engagierte LehrerInnen-Team tatkräftig mit.

# TEUBLBAU

## BAUFACHMARKT

### Gardena Classic Viereckregner Polo 220

Mit dem GARDENA Classic Viereckregner Polo 220 können Sie Ihren Garten optimal bewässern.



Beregnete Fläche Max: 220m<sup>2</sup>  
Reichweite: 7 - 17m  
Max. Sprengbreite: 13m

per Stk **17,90**

### Gardena Classic Bewässerungsbrause

Ideal zur Bewässerung von Topfpflanzen und Flächen. Wassermenge stufenlos regulierbar. Impulsauslöser mit Dauerarretierung. 18311-20



per Stk **14,70**



### Gardena Classic Gartenschere



Für Blumen, junge Triebe, frisches Holz 8754-30

per Stk **8,50**

### Gardena Classic Schlauchwagen 60 HG Set

höhenverstellbarer Griff mit Handschutz. Komplett montiert mit 20 m FLEX-Schlauch 1/2" Original Gardena Systemteile Original Gardena Spritze 8004-20



per Stk **78,90**



### Rasensamen für Gärten und Spielflächen

Strapazierfähig und trittfest, ausreichend für ca. 150m<sup>2</sup>

per Sack **29,40**



### Hochbeeterde, 30l

Fertigerde für Gemüse im Freiland, Gewächshaus und Hochbeet, für den biologischen Anbau geeignet

per Sack **9,90**



### Blumenerde, 30l

torffreie Fertigerde für alle Blumen-, Topf- und Kübelpflanzen

per Sack **9,90**



### Gehwegplatte Beton

50x50x4 cm, grau

per Stk **2,90**



### Marmorsplitt

Barocker Marmor mit warmer Ausstrahlung. Gold-Ocker, 8-12mm 25 kg PE-Sack

per Sack **5,19**



### Terrakottasplitt

Splitt aus gebranntem Ton für mediterrane Gärten Ziegel-Rot, 8-12mm 20 kg PE-Sack

per Sack **5,19**



### Spielsand Südsee-Beige

Heller gewaschener Spielsand. Natürliches Spielen das Spaß macht und die Kreativität fördert. 0,1-0,8mm 25 kg PE-Sack

per Sack **3,88**

\*Aktionen gültig bis 20.07.2018 bzw. solange der Vorrat reicht. Alle Preise in Euro, inkl. aller Steuern und Abgaben.

Abgabe erfolgt nur in Haushaltsmengen und ganzen Verpackungseinheiten.

Irrtümer, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Verwendete Fotos sind teilweise Symbolfotos. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen!

>>> Teubl Bau Baufachmarkt

8211 Großesendorf 54 | Tel: 03113/3661 | [www.teublbau.at](http://www.teublbau.at)



# Parkfest



**FREIER  
EINTRITT**

**MI 15.8.**

ab 8.30 Uhr:

Frühschoppen

**DIE HAFENDORFER**

Verlosung:  
€ 3500.-

**FESTHALLE GERSDORF a.d. Feistritz**

**FR 17.8.**

ab 20 Uhr:

Hafenkneipen-Disco  
**DJNEXXTBEAT**



**SA 18.8.**

ab 16 Uhr:

Nacht-Nass-Bewerb

**AUSTRIA4YOU**

Hafenkneipen-Disco  
**DJNEXXTBEAT**

## Ehrung für Maria Klampfl beim Gersdorfer Dorffest



Im Rahmen des diesjährigen Gersdorfer Dorffestes erhielt AOL Maria Klampfl anlässlich ihres Ruhestandes vom Gemeindevorstand eine Ehrenurkunde überreicht.



Bgm. Ing. Erich Prem konnte beim Gersdorfer Dorffest auch Bgm. Josef Rath aus Großsteinbach (l.) und Bgm. Rupert Fleischhacker aus Ilz willkommen heißen.

## Am 21. September wird der erweiterte und umgebaute Kindergarten eröffnet



Derzeit wird der aus allen Nähten platzende Gersdorfer Kindergarten erweitert, umgebaut und mit einer Kinderkrippe ausgestattet. Die Bauarbeiten gehen zügig voran, denn zu Beginn des neuen Kindergartenjahres soll alles fertig sein. Die offizielle Eröffnung mit Landeshauptmann Hermann Schützenhöfer wird am Freitag, dem 21. September 2018, stattfinden. Das obige Foto zeigt den Spatenstich heuer im Frühjahr.

Es gibt viele Gründe  
ein Auto von uns zu fahren!

- Ford-Vertragswerkstätte
- Verkauf von Ford-Neuwagen und Gebrauchtwagen aller Marken
- Service für alle Autos sämtlicher Marken

- SB-Waschanlage mit modernster Technologie
- alle Lackierarbeiten
- alle Karosseriearbeiten
- Abschleppdienst
- Verkauf von Fahrzeugzubehör



**AUTOHAUS**  
**LOIDL**

**JOHANN**

A-8212 Gersdorf an der Feistritz 86, Tel. 03113/2434, Mobil 0676/9264200, [www.autohaus-loidl.at](http://www.autohaus-loidl.at)

## Ehrennadel der Marktgemeinde Pischelsdorf für Bgm. Herbert Baier



Bgm. Herbert Baier aus Pischelsdorf am Kulm beging vor Kurzem seinen „50er“. Im Rahmen einer Geburtstagsfeier in der Ostteierhalle überreichte ihm Vizebürgermeisterin Brigitta Schwarzenberger (Foto links) im Beisein etlicher Gemeinderäte (Foto rechts) die Ehrennadel der Marktgemeinde. Auch Abordnungen der Pischelsdorfer Feuerwehren, der Raiffeisenbank Pischelsdorf-Stubenberg, des Kameradschaftsbundes, des Wasserverbandes Feistritztal, sowie weiterer Vereine, weite Pfarrer Mag. Franz Ranegger, die Gemeindebediensteten der Marktgemeindeganzlei und des Außendienstes, Abordnungen der Bezirks-ÖVP und der ÖVP-Ortsgruppe und auch die Mitarbeiter seines Rauchfangkehrerbetriebes waren unter den Gratulanten. Die Marktmusikkapelle Pischelsdorf mit Obfrau Christina Herbst und Kapellmeister Wolfgang Winkler überbrachte dem Bürgermeister musikalische Geburtstagsgrüße. Aus seiner Heimatgemeinde Kirchberg - KG Oberdorf waren die Jagdgesellschaft und die Freiwillige Feuerwehr in starker Besetzung angereist und ließen ihn ebenfalls hochleben. Baier war nämlich einige Jahre lang auch Kommandant der FF Oberdorf.



Seitens des Kulmlandes stellten sich die Vorstandsmitglieder und Bürgermeister der Kulmland-Gemeinden ebenfalls mit einem Ehrengeschenk ein (Foto links). Für beste musikalische Unterhaltung sorgte die bekannte Gruppe „Styria Consort“ (Foto rechts).

# ELEKTRO



# GSCHANES

**Franz Gschanes**  
**Mobil: 0664 / 520 75 87**

8212 Pischelsdorf am Kulm, Romatschachen 78  
 Tel. + Fax: 03113/20094  
 e-mail: [office@elektro-gschanes.at](mailto:office@elektro-gschanes.at)



**Die ELIAS Sonnenspeicherheizung**  
 Die natürlichste Wärme der Welt  
 aus Sonnenenergie, natürlich selbstgemacht!

**Wir sind nun auch Partner von  
 Elias-Infrartheizungen  
 aus Österreich**





## Wir suchen dich! Mach deine Lehre als Glasbautechniker(in) bei uns!

... komm „schnuppern“ oder bewirb dich jetzt!



Wir bieten Burschen  
und Mädchen beste  
Aufstiegsmöglichkeiten  
in einem familiären  
Betriebsklima!



**Bewerbungen an**

Egger Glas Isolier- u. Sicherheitsglaserzeugung GmbH Gersdorf an der Feistritz

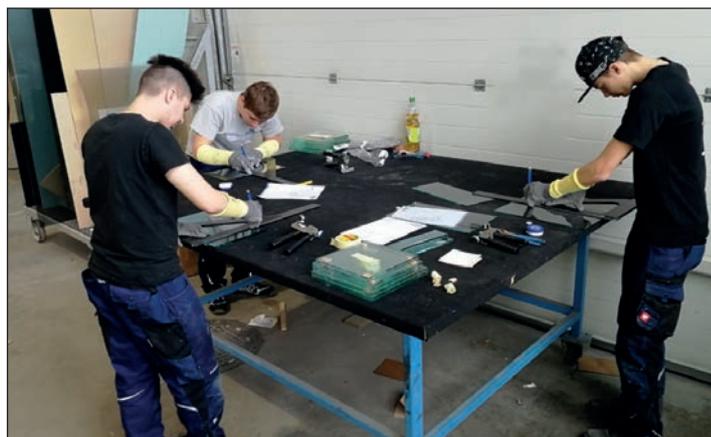
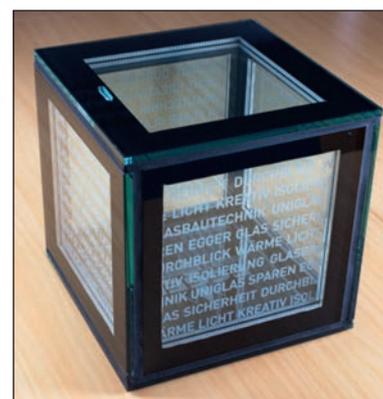
Alois Seidl, Tel.: 03113 / 3751 - 17

E-Mail: [bewerbung@egger-glas.at](mailto:bewerbung@egger-glas.at)

[www.egger-glas.at](http://www.egger-glas.at)

## Egger Glas Lehrlinge: Gewinner des UNIGLAS KREATIV-Wettbewerb 2018

Das Thema des UNIGLAS Kreativ-Wettbewerbs für Lehrlinge 2018 lautete „Funktionen des Glases“. Ausgehend von dieser Vorgabe entwickelte unser Team von angehenden Fachkräften die Idee einer Geldspardose, die aus 3-fach Isoliergläsern angefertigt ist. Sinnbildlich für die Energie- und Heizkostensparnis, die ein Würfel von 1 Meter Kantenlänge über die Lebensdauer der verwendeten Gläser erreichen kann, ist die Spardose auch gut gefüllt. Alle Arbeitsschritte von Konzeption und Planung über Zuschnitt und Herstellung des Isolierglases bis hin zur Beschriftung und zum Zusammenbau des Würfels haben unsere Lehrlinge selbstständig und in Eigenverantwortung ausgeführt.



Für diesen sensationellen Erfolg sind unsere Lehrlinge Florian Mayrhofer, Manuel Nussgraber und Alexander Windisch verantwortlich. Unser Lehrlingsausbildner Florian Matzer stand den jungen Männern in allen Phasen des Projekts mit Rat und Tat zur Seite. Wir gratulieren allen Beteiligten herzlich und freuen uns mit euch über diese tolle Anerkennung eures Talents.

# 50-Jahr-Jubiläum von Egger Glas in Gersdorf an der Feistritz

Die Firma Egger Glas in Gersdorf an der Feistritz feierte am Samstag, dem 26. Mai 2018, mit ihren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern samt Familien ihr 50-jähriges Firmenjubiläum. Der Gemeindevorstand von Gersdorf an der Feistritz mit Bgm. Ing. Erich Prem, Vizebgm. Walter Schmid und Gemeindegassier LAbg. Erich Hafner gratulierte dem Eigentümer Josef Ertl zu diesem Anlass und überreichte ihm eine Ehrenurkunde. Bei musikalischer Unterhaltung mit Speis und Trank feierten die rund 350 Gäste ein schwungvolles Geburtstagsfest.

Die Firma Egger Glas produziert seit 50 Jahren erfolgreich Isolier- und Sicherheitsglas sowie Glas für den Interieur-Bereich für Industrie-, Gewerbe- und Privatkunden.



**Großes Foto:** Bgm. Ing. Erich Prem, Egger Glas-Eigentümer Josef Ertl, Vizebgm. Walter Schmid und GK LAbg. Erich Hafner (v.l.).

Egger Glas-Eigentümer Josef Ertl (links) und sein Geschäftsführer Philipp Schuller (rechts) bei der Begrüßung der Jubiläumsgäste.



## GARTENTRÄUME VERWIRKLICHT MIT IHREN LAGERHAUS PROFIS!



**Steine, Pflaster & Co erhältlich in den LANDRING Filialen:  
Anger, Gleisdorf Süd, Pischelsdorf!  
Fragen Sie Ihren Landring Fachberater!**

**LANDRING** | Bau & Garten

[www.landring.at](http://www.landring.at)

**EINTRITT FREI** **Prebensdorfer FESTTAGE**  
**14. & 15. Juli** Platzhirsch.at  
 beim **Obstlagerhaus Oswald** www.obst-oswald.at

**SAMSTAG 14. JULI**  
**Die Draufgänger**  
DISCO

**so 15. JULI** 9 Uhr Wortgottesdienst • FRÜHSCHOPPEN  
**FESTVERLOSUNG**  
**1. Preis: 1000 EURO in bar** **SteirerSound**

**ZORN** Pflanzenschutz  
www.zorn-pflanzenschutz.at

**BVH** Baummaschinenverleih-Veranstaltung u. Handel  
 39128 Stenegg/Bez.  
 8212 Pflanzhof 477  
 Tel. 0664-90222-00 oder 0664-1390240  
 Fax 0311531531

[www.ff-prebensdorf.at](http://www.ff-prebensdorf.at)

**Der Seniorenbund Ilztal feierte sein 50-Jahr-Jubiläum in der Ilztalhütte**  
 Aloisia Wiener erhielt Goldenen Ehrenring der Gemeinde Ilztal verliehen



Bgm. Andreas Nagl, GK Herbert Gauster, Ehrenringträgerin Aloisia Wiener, Cäcilia Gigerl und Vizebgm. Kurt Nistelberger (von links).

Der Seniorenbund Ilztal feierte kürzlich in der Ilztalhütte in Neudorf sein 50-Jahr-Jubiläum. Höhepunkt des Festes war die Verleihung des „Goldenen Ehrenringes der Gemeinde Ilztal“ an Aloisia Wiener, die 40 Jahre lang den Seniorenbund als Obfrau geführt hat. Bgm. Andreas und der Gemeindevorstand bedankten sich bei Aloisia für ihren 40-jährigen Einsatz und wünschten ihr weiterhin alles Gute. Neue Seniorenbundobfrau der Gemeinde Ilztal ist Cäcilia Gigerl aus Schattauberg.

**Edelwinzer Karl Breitenberger lud zur Enthüllung seines Kunstwerkes am Kirchenplatz St. Johann/Herberst.**



DI Alex Mautner, Karl Breitenberger und Bgm. Friedrich Wachmann.

Ein Kirchenmauerfall auf die Junganlage des Kaibinger Winzers Karl Breitenberger hat zwei Steine hervorgebracht – einen behauenen Römerstein ohne Ornamentik (dürfte ein Sockelstein von einem Grabmonument gewesen sein) und einen spitzen Stein aus dem frühen Mittelalter. Diese wurden von Breitenberger vereint und zu einem „Zweilochstein“ umfunktioniert. Im Rahmen eines Festaktes nach dem sonntäglichen Gottesdienst wurde das Kunstwerk auf dem Kirchenplatz feierlich enthüllt und von Pfarrer Franz Ranegger gesegnet. Neben der zahlreich erschienenen Bevölkerung nahmen auch Bgm. Friedrich Wachmann und Pfarrgemeinderatsobmann DI Alex Mautner an der Zeremonie teil, an die sich eine Weinverkostung anschloss.

**DIE FREIWILLIGE FEUERWEHR PREßGUTS**  
 LÄDT EIN ZUM

**22. SUPER-ZEHNKAMPF**

**Samstag, 21. Juli 2018**

ab 13 Uhr bei der Festhalle Preßguts

**Anmeldungen: Reisenhofer Christian**  
 0664/3777660, [c.reisenhofer89@gmx.at](mailto:c.reisenhofer89@gmx.at)

**ANSCHLIESSEND ORANGE EVENTS**  
 Auf Ihren Besuch freut sich die FF Preßguts!  
 Der Reinerlös dient zur Anschaffung und Erhaltung von Feuerwehrgeräten.





8212 Pischelsdorf 55 • Tel. 03113/5101

[www.durlacher.cc](http://www.durlacher.cc)

KFZ-Werkstätte • Tankstelle  
Zweiradcenter • Cafe • Autowaschanlage

Wir feiern Jubiläum  
.... feiern Sie mit uns!

50

Freitag, 22. Juni - Samstag, 23. Juni  
und Montag, 25. Juni 2018

**Die günstigsten Treibstoffpreise  
im Kulmland:**

Freitag, 22. Juni 2018: 6.00 - 20.00 Uhr  
Samstag, 23. Juni 2018: 7.00 - 15.00 Uhr  
Montag, 25. Juni 2018: 6.00 - 20.00 Uhr

*An diesen Tagen sind keine Kundenkarten-Tankungen möglich.  
Solange der Vorrat reicht!*

**TANKAUTOMAT  
0-24**

**Super**  
€

**Benzin**  
€

**Diesel**  
100% €




**Spar Posnitz feiert mit!**

Zu jeder Tankfüllung am 22. / 23. / 25.6.2018 erhalten Sie einen  
Spar Posnitz Warengutschein im Wert von € 5.- geschenkt

*(Einlösbar von 22.6 bis 30.6.2018 / Ab einem Einkauf von € 50.- Keine Barablöse möglich, solange der Vorrat reicht)*

**Montag, 25. Juni 2018**

**Gemütliches Feiern mit Freibier  
und kleinem Imbiss!**

*Solange der Vorrat reicht!*



**Tanken 0-24 Uhr**

...einfach mehr  
als nur tanken!



... 1995 wählten wir den Weg uns von den Treibstoffkonzernen zu lösen und entschlossen, uns als freier, unabhängiger Tankstellenbetreiber am Markt zu positionieren.

Die Tankstelle wurde neu errichtet und durch ständige Erneuerungen und Investitionen ist es uns möglich Markentreibstoffe zu konkurrenzfähigen Preisen anzubieten. Mittels Tankautomaten und einem Kundenkartensystem ist es möglich rund um die Uhr zu tanken.



In unserem am Tankstellenshop angeschlossenen Lokal fühlen sich nicht nur Stammgäste wohl. Auch Durchreisende nutzen es gerne für eine Stärkung.



Für saubere, gepflegte Autos haben wir gemeinsam mit einem Partner im Jahr 2009 eine neue 5-Platz-SB Waschanlage mit modernster Osmose-Technologie und modernster Technik errichtet.

**KFZ - Reparaturfachwerkstätte**

**Kfz** Peter **Durlacher** **Prüfstelle**  
FACHBETRIEB  
Tel. 03113 - 5101 Mob. 0664-46 11 474

- ✓ **KFZ Reparaturen & Service für alle Marken**
- ✓ **§57a Überprüfung**
- ✓ **Windschutzscheiben Reparatur & Erneuerung**
- ✓ **Klimaanlagenservice & Reparaturen**
- ✓ **Reifenservice & Spurvermessung**
- ✓ **KFZ Schadensbegutachtung für alle Versicherungen**  
(Reparatur mit Direktverrechnung)
- ✓ **Serviceersatzfahrzeug**
- ✓ **Abschleppdienst**
- ✓ **Zweirad Handel & Reparatur**

In unserer Kfz-Werkstätte führen wir alle Reparaturen und Wartungsarbeiten für alle Automarken durch (§ 57 Überprüfungen, Klimaservice, Service, Karosseriereparaturen, Versicherungsschäden ... usw.).

Auf Wunsch steht auch Kunden ein Ersatzfahrzeug zur Verfügung.

Seit zwei Jahren betreiben wir auch professionelle Autoaufbereitung und Pflege inklusive Hagelschadenreparatur und Stein Schlagreparatur.



Seit zirka 25 Jahren sind wir schon im Zweiradsektor erfolgreich in den Bereichen Verkauf - Service - Reparatur tätig.

Vertrieb der Marken Rieyu Kymco ... Conway Focus Kalkhoff, Victoria.

Im E-Bike-Sektor bieten wir unseren Kunden eine sehr breite Palette vo E-Trekking Bike bis zum E-Mountain Bike.

6 Stück E-Bikes stehen auch als Leihräder zur Verfügung. Diese Bikes können zu vernünftigen Preisen ausgeborgt werden.

## Grundbuch Grundstücksteilung - Vermessungsamt



Sollen Teilflächen von einem Grundstück abgetrennt („Abschreibung“) und mit einem anderen Grundstück vereinigt oder neue Grundstücke geschaffen („Zuschreibung“) werden, so ist eine Grundstücksteilung notwendig.

Bei Grundstücksteilungen sind eventuelle gesetzliche Einschränkungen aus dem Baurecht, dem Forstrecht und anderen gesetzlichen Regelungen zu berücksichtigen.

Über die Grundstücksteilung wird vom Zivilgeometer eine Teilungsurkunde errichtet. Eine großmaßstäbige detaillierte Plandarstellung enthält wichtige vermessungstechnische Angaben, während der Teilungsausweis für die einzelnen Trennstücke deren Flächenausmaß ausweist und wie die Ab- bzw. Zuschreibung erfolgen soll. Die Urkunde wird beim Vermessungsamt eingereicht, dort geprüft und per Bescheid genehmigt („Planbescheinigung“).

Damit die in der Teilungsurkunde dargestellten Grenzänderungen rechtswirksam werden, muss die Grundstücksteilung noch im Grundbuch eingetragen werden („Verbücherung“). Diese Aufgabe erledigt ein Jurist ihres Vertrauens, der auch die notwendigen Verträge errichtet und die erforderlichen Genehmigungen von Behörden einholt. In bestimmten Sonderfällen kann auf Antrag das Vermessungsamt selbst die Verbücherung veranlassen.

Für weitere Informationen stehe ich gerne zur Verfügung:

**Mag. Dr.  
Hannes Hausbauer**  
Rechtsanwalt  
mit Notariatsprüfung  
Fachkanzlei für Immobilien-,  
Erb- und Familienrecht  
Neugasse 1, 8200 Gleisdorf  
oder in 8212 Pischelsdorf  
Tel.-Nr.: 03112/51 801-0  
Fax.-Nr.: 03112/51 801-4  
e-mail: office@rah-kanzlei.at

## Der Sportschwerpunkt der Neuen Mittelschule Pischelsdorf erreicht eine neue Dimension!



Von links: Dr. Andreas Strempl, Bgm. Herbert Baier, Peter Kalcher (sportlicher Leiter SV Pischelsdorf), Direktor Johann Jandl (NMS Pischelsdorf), Josef Schöngundner (Obmann Sportverein Ilztal), Wolfgang Wiesenhofer (sportlicher Leiter vom Sportverein Feistritzal), Heimo Kaser (Jugendleiter vom SV Pischelsdorf).

Grob umrissen umfasst der Sportschwerpunkt der NMS Pischelsdorf mehrere wesentliche Bereiche: Die regulären Stunden für Bewegung und Sport in der NMS werden maßgeblich ergänzt durch Wahlpflichtfächer „Sport“ am Vormittag bei Wahl des Sportschwerpunktes und Unverbindliche Übungen für Schülerliga Fußball und Ballspiele (Handball) am Nachmittag.

Neu dazugekommen ist nun im Rahmen der drei Nachmittagschwerpunktprogramme „Musik“, „Sport“ und „Handwerk“ eine tolle Kombinationsmöglichkeit des Freizeit- und Vereinssportes mit der Nachmittagsbetreuung der Schule.

Den Schülern, die in einem Fußballverein spielen, wird Folgendes ermöglicht: Sie können nach dem Unterricht ein warmes Mittagessen einnehmen, dann in einer betreuten Lernstunde ihre Hausaufgaben und Schulerfordernisse erledigen und anschließend mit hervorragenden erfahrenen Fußballtrainern ihr Training absolvieren.

Und das Beste – Fahrschüler werden um 17.00 Uhr mit Bussen in ihre Richtung nach Hause

gebracht. Sowohl in die Richtung Feistritzal, als auch in die Richtung Ilztal.

Die Spielgemeinschaft Kulmland (Feistritzal, Gersdorf, Ilztal, Pischelsdorf) besteht im „Sportverein Jugend“ schon seit Jahren! Den fußballbegeisterten Schülern der NMS Pischelsdorf werden damit zwei Trainer zusätzlich gratis von der Schule aus zur Verfügung stehen.

Der Vorteil für die Eltern darf dabei vermerkt werden. An diesem Tag soll die Nachmittagsbetreuung von den Gemeinden im Rahmen der Sportförderung unterstützt kostenfrei sein, und die Eltern können an diesen Tagen ungestört ihrer Arbeit nachgehen und ersparen sich viel Zeit und Geld, denn sie brauchen ihr Kind nicht zum Training bringen und wieder abholen.

Durch die großartige Neugestaltung der Neuen Mittelschule im Rahmen der Funktionssanierung, wird schon ab Jänner die Essensausgabe direkt im neuen Schulhaus ermöglicht.

Die regionale Förderung sportbegabter Schüler/innen ist der Neuen Mittelschule und den Sportvereinen sowie den Gemeinden ein großes Anliegen.

## Begeisternder Kabarett-Abend der Pischelsdorfer „Hechler“ mit Comedian Alex Kristan



Das Hechler-Helferinnen-Team in bester Stimmung mit dem Comedian Alex Kristan in der Oststeirerhalle Pischelsdorf.

Ein voller Erfolg war heuer ein Kabarettabend mit Comedian Alex Kristan. Er brachte sein Soloprogramm „LEBHAF“ zum Besten und sorgte in der restlos ausverkauften Oststeirerhalle für großartige Unterhaltung. Die Besucher lachten zwei Stunden ohne Pause durch. Die Pischelsdorfer Hechler als Veranstalter freuten sich, mit dem Comedian Alex Kristan einen so unterhaltsamen und lustigen Abend organisiert zu haben.

## „Paradiesgarten“ der Vielfalt der Familie Ranegger in Kleinpesendorf



Norbert Galler, Selena-Maria, Gertraud und Gottfried Ranegger in ihrem „Paradiesgarten“ in Kleinpesendorf.

Paradiesgarten oder Wildnis? Wie viel Ordnung braucht ein Garten? Wann ist Chaos von Vorteil? Unter diesem Motto stand vor Kurzem der Tag der offenen Gartentür beim der Familie Ranegger in Kleinpesendorf (Marktgemeinde Pischelsdorf am Kulm). Hier eine kurze Vorstellung des Ranegger-Gartens:

Schon nach wenigen Schritten durch die Gartentür merkt man, dies ist ein Garten der Vielfalt. Es gibt Gewächse aller Art: Sträucher, Rosen, Stauden, Bäume, Kletterpflanzen, Bambusse, Blumen, Gräser, Naturkräuter. Infolge blüht bis in den Dezember hinein immer etwas Neues. Auch „Unkraut“ hat Platz - wenn es nur Farbtupfer sind, scheinen selbst diese gewollt angepflanzt. Für Bienen gibt es so immer etwas zu finden. Schädlinge werden von Nützlingen in Schach gehalten, chemische Hilfsstoffe sind tabu, - es ist ein biologischer Garten.

Feigen, Oliven, Hanfpalmen, Granatäpfel, Zistrosen sind nur einige der Südländer, die selbst den heurigen Winter ohne besonderen Schutz überlebt haben. Viele Pflanzen, die zu finden sind – wie Steineiche, bestimmte Zistrosen, Weißer Jasmin und Russischer Tee haben selbst einen erfahrenen Gärtner zum Kopfschütteln gebracht, weil diese bei ihm nur im Glashaus gedeihen. Auch besondere Fruchtgehölze finden hier Platz. Durch eine Kooperation mit dem Botaniker Johannes Rabensteiner gibt es hier Sorten, die man sonst kaum findet. Äpfel mit rotem Fruchtfleisch, gestreifte Birnen, großfrüchtige Weißdorne, verschiedenste Kakis und Maulbeersorten aus allen Herren Ländern. Allein heuer wurden mehr als 30 Sorten neu gepflanzt oder veredelt.

Bleibt noch eine Einladung an alle Garteninteressierten auszusprechen, diese Gartenvielfalt selbst zu erleben, die Natur bei einem Glaserl Wein zu genießen und sich manchen Gartentipp abzuholen. **Anmeldung unter 0677 62462211**

**VOLLMONDKONZERT**  
**im KULMKELTENDORF**  
**mit der beliebten Musikgruppe**  
**QUEA UMMI**  
**und Keltischer Nachtmarkt**  
**Freitag 27. Juli 2018**  
**ab 19.00 Uhr**  
**Bitte Sitzdecken mitbringen!**



**STEIRERHAUS**

PLANUNG | HOCHBAU | HOLZBAU | ANTIKWAREN

A-8211 Großpesendorf 40

T. +43 3113 2600 0, [www.steirerhaus.at](http://www.steirerhaus.at)

## Köstliches Eis aus Biomilch im Kulmland-Cafe in Pischelsdorf



Jetzt kommen die heißen Tage und die Eis-Saison ist im vollen Gang. Etwas ganz Besonderes gibt es im bekannten Kulmländbäcker-Cafe in Pischelsdorf, nämlich ein köstliches Eis aus reiner Biomilch.

Hergestellt wird dieses wohlschmeckende Eis von der „Schiffer-Bäurin“ in Eggersdorf bei Graz. Sie führt dort einen eigenen Biobetrieb. Angeboten werden die verschiedensten Eissorten, alle ohne chemische Zusätze mit reiner Biomilch hergestellt. Bemerkenswert ist auch die große, runde Eisvitrine (Foto), übrigens österreichweit die erste dieser Art, die in einem Lokal aufgestellt wurde.

# Karl Almer aus Rohrbach am Kulm ist ein sehr vielseitiger Künstler



Nach Beendigung seiner Schulpflicht war Karl Almer als Lehrling bei der ehemaligen Gleisdorfer Bäckerei Hierzer tätig und legte die Lehrabschlussprüfung als Bäcker mit Auszeichnung ab. Die Malerei war schon seit seiner Schulzeit sein „Ein und Alles“ und er versuchte in den folgenden Jahren, dieses Hobby weiter zu entwickeln. Aus diesem Grund arbeitete er nicht als Bäcker, sondern zwölf Jahre lang als Dekorateur bei Kastner & Öhler in Graz. Dabei lernte er Prof. Adolf Osterider kennen. Dieser sah sich seine damaligen Werke an und schlug dem jungen Karl Almer vor, seine Meisterklasse für Malerei in der Moserhofgasse in Graz zu besuchen. Da ihm dies aber damals aus finanziellen Gründen nicht möglich war (Hausbau, 1 Kind), konnte er diese Einladung nicht annehmen. Er besuchte aber in der Folge einige Kurse von Prof. Adolf Osterider und von Schwester Wiltrud List. Anschließend stand ein Berufswchsel an und Almer trat in die Dienste der Firma „Hornig-Kaffee“, wo er 20 Jahre lang als erfolgreicher Außendienstmitarbeiter tätig war. In den letzten zehn Jahren war er für „Jacobs-Kaffee“ unterwegs und wird im März 2019 in den Ruhestand treten. Nun wird er noch mehr Zeit haben, um seinen künstlerischen Aktivitäten nachzugehen. So gehören zu seinen Werken nicht nur Bilder in verschiedenen Techniken (Aquarelle, Acryl- und Ölbilder), sondern auch Schnitzereien, Restaurierungen von Bildstöcken und Kreuzen und ganz besonders auch Karikaturen von den verschiedensten Personen, darunter auch der Elektromeister Franz Gschane (Kulming) oder der Pischelsdorfer Bürgermeister Herbert Baier anlässlich seines „50ers“ (Fotos unterhalb). **Hier nun einige Beispiele aus seinem vielseitigen, künstlerischen Schaffen:**



*In Zusammenarbeit mit seinen „Wallfahrtskolleginnen und -kollegen“ brachte Karl Almer das Buch „20 Jahre Fußwallfahrt nach Mariazell“ heraus.*



*Modell des von Karl Almer geplanten Ateliers an seinem „Zobelteich“. Es soll umweltfreundlich hergestellt werden.*

## Wunschprojekt - ein Atelier am „Zobelteich“

Karl Almers derzeitiges Wunschprojekt, dessen Realisierung ihm ganz besonders am Herzen liegt, ist die Errichtung eines Ateliers an seinem „Zobelteich“, der in der KG Hart (Marktgemeinde Pischelsdorf) in wunderschöner Lage direkt an einem Gemeideweg liegt. Hier will er Kurse für Malerei, Schnitzen, Tonarbeiten, Krippenbau ... usw. geben und so das Brauchtum und alte Traditionen im Kulmland erhalten und weitergeben. „Ich war 30 Jahre lang im Kaffeebetrieb im Außendienst beschäftigt und habe am eigenen Leib erfahren, was Druck und Stress bewirken können. Immer mehr junge Menschen leiden unter einem „Burn out“. Daher will ich mit diesem Atelier einen Ort schaffen, wo man bei künstlerischen Tätigkeiten Entspannung finden kann“, so Karl Almer.

# Einsame Menschen - es gibt sie auch bei uns!

Möchten Sie Zeit schenken - mit einem Besuch?



Kommen Sie zum Besuchs- und Begleitdienst des Roten Kreuzes - **Ortsstelle Pischelsdorf.** Wir freuen uns auf Sie!

**Kontakt und Information bei:**

Theresia Rosenberger

Tel.: 0664 / 461 02 23

Theresia.Rosenberger@st.roteskruz.at



**8212 Pischelsdorf:** 2 Immobilien auf einem Grundstück! Auf einer Grundstücksfläche von 759 m<sup>2</sup> befinden sich die 2 Wohnhäuser mit einer Gesamtfläche von ca. 500 m<sup>2</sup>. Bestens geeignet für 2 Familien. Bei diesem Objekt ist vieles möglich, in idealer Lage-Ortsmitte. HWB 124 kWh/m<sup>2</sup>a. Kaufpreis EUR 360.000,--

**8063 Brodingberg:** Zum Verkauf gelangt eine landwirtschaftliche Nutzfläche mit 28.128 m<sup>2</sup> in erhöhter Südwest-Lage zwischen Gleisdorf und Eggersdorf bei Graz, eigener Brunnen am Grundstück. Kaufpreis: EUR 98.500,--



**8211 Ilztal:** Direkt an der B54; Gewerbeobjekt mit vielerlei Nutzungsmöglichkeiten. Gewerbefläche 220 m<sup>2</sup> für Lagerhaltung, Werkstatt, Büro usw. Bezug Juli 2018. Ideal für Ihren neuen Firmenstandort oder zur Erweiterung Ihres Unternehmens. HWB 41,85 kWh/m<sup>2</sup>a. Miete ab EUR 5,80 p/m<sup>2</sup>.

**8223 Stubenberg am See:** Liegenschaft 1.171 m<sup>2</sup> mit darauf befindlichem alten Mühlengebäude ca. 40 m<sup>2</sup> und ein Fischteich ca. 100 m<sup>2</sup> mit Frischwasserzufuhr, keine öffentlichen Anschlüsse. Kaufpreis: EUR 40.000, --



**8211 Ilztal:** Grundstück ca. 3.000 m<sup>2</sup> für Bauträger oder Privat geeignet! Nähe Gleisdorf, Bebauungsdichte 0,2 – 0,6 im allgemeinen Wohngebiet. Kaufpreis: EUR 19, -- p/m<sup>2</sup>.

**8311 Markt Hartmannsdorf:** Landwirtschaftliche Liegenschaft mit Wohnhaus, Stall und Nebengebäude in erhöhter Lage. Scheibengrund; Gesamtfläche 11.988 m<sup>2</sup>. Kaufpreis EUR 220.000,--



**Ich SUCHE**  
Häuser, Grundstücke,  
Landwirtschaften,  
Eigentumswohnungen  
für vorgemerkte Kunden.

0664 / 12 61 917



**Nüßlein - Immobilien**  
www.nuesslein-immobilien.at

# Neues Fahrzeug HLF2 für die FF Romatschachen

## 104 Patinnen stellen sich in den Dienst der guten Sache



Foto: karlzotter.com

Zahlreiche Feuerwehrkameraden und die Ortsbevölkerung von Romatschachen bei Pischelsdorf hatten sich vor und in der Festhalle Romatschachen eingefunden um mit den Feuerwehrmännern- und Frauen den Florianisonntag zu feiern. Höhepunkt dieser Veranstaltung, zu dem Ortskommandant Hauptbrandinspektor Günther Grabmayer als Ehrengäste die Abgeordneten zum steiermärkischen Landtag Hubert Lang, Erich Hafner und Dr. Wolfgang Dolesch begrüßen konnte, weiters Bürgermeister Herbert Baier, Bereichsfeuerwehrkommandant Oberbrandrat Johann Preihs, Ehren-Oberbrandrat Anton Pendl, Abschnittsbrandinspektor Karl Mayer und Altbürgermeister und Ehrenmitglied Erwin Marterer, sowie die Freiwilligen Feuerwehren des Abschnittes Pischelsdorf. Sein besonderer Gruß galt den 104 Fahrzeug-Patinnen, die sich in den Dienst der guten Sache gestellt haben.

Im Rahmen einer Florianimesse mit Pfarrer Mag. Franz Ranegger erfolgte die feierliche Übergabe und Segnung eines neu angeschaffenen Hilfslöschfahrzeug (HLF 2) mit einem Kostenaufwand von rund 320.000 Euro. Das modernste, innovativste und bis ins letzte Detail durchdachte Einsatzfahrzeug ist mit 1.800 Liter-Wassertank, Lichtenanlage, Bergeausrüstung und Hebekissen ausgestattet. Die Finanzierung dieses 320 PS starken Fahrzeug erfolgte durch Mitteln des Landes, der Marktgemeinde Pischelsdorf und der Wehr Romatschachen. Diese Anschaffung wurde notwendig, da das alte Einsatzfahrzeug in die Jahre kam und den heutigen Anforderungen eines Einsatzfahrzeuges nicht mehr entsprachen, wie Ortskommandant HBI Günther Grabmayer bei seiner Festrede anmerkte.



*Bgm. Herbert Baier (3.v.l.) und Bgm. a.D. Erwin Marterer erhielten für ihre Verdienste um die Belange der Freiwilligen Feuerwehr Romatschachen ein Modell des neuen Hilfslöschfahrzeuges von HBI Günther Grabmayer (rechts) und OBI Karl Haubenhofer überreicht.*

**Nebenstehendes Foto:** Das neue Hilfslöschfahrzeug (HLF 2) der FF Romatschachen ist eines der modernsten Einsatzfahrzeuge.

# Gemeinsames Klimaschulen-Abschlussfest im Schulzentrum in Stubenberg



Beim gemeinsamen Abschlussfest der drei Klimaschulen in der Volksschule und Neuen Mittelschule Stubenberg wurden am 4. Juni die Ergebnisse des Projekts von den Schüler/innen im Turnsaal präsentiert und aufgeführt und anschließend beim gemütlichen Beisammensein im Schulhof Gulasch aus dem Solarkocher, frisch zubereitete Wildkräutersmoothies, Apfelchips aus dem Solartrockner und Eis aus der Solaren Eisdiele verspeist. Auch die selbst gemachten Schätze, wie Wildkräutersalz und Gänseblümchen-Lippenbalsam und Kräutersalz wurden präsentiert.

**Foto oben links:** Schwarzlichttheater mit Stefan Karch und den Schüler/innen der Volksschule Stubenberg. „Wir philosophieren über Nachhaltigkeit.“

**Nebensteherndes Foto:** Geselliges Beisammensein beim Klimaschulen-Abschlussfest im Schulhof der Stubenberger Schulen.



## - IHR FOTOSTUDIO IM KULMLAND -

8212 PISCHELSDORF 55/TOP3 - 0650/3842612 - WWW.FOTOGRAFIEBRUNNER.COM



HOCHZEIT - PORTRAIT - WERBUNG - KINDERGARTEN/SCHULFOTOGRAFIE - PASSBILDSERVICE - SOFORTENTWICKLUNG - UVM.



**B** FOTOGRAFIE  
JÜRGEN BRUNNER

- NEU -

Ab 1. September 2018 gibt es  
reguläre Öffnungszeiten!

# Mehr Zeit für die persönliche Beratung

Die Raiffeisenbank Pischelsdorf-Stubenberg stattet heuer alle Bankstellen mit neuesten modernsten Geräten aus. Damit haben die Kunden neben einem Kontoauszugdrucker mit Überweisungsfunktion auch die Möglichkeit Bargeld auf das Girokonto rund um die Uhr einzuzahlen. Als Beraterbank ist es für die Raiffeisenbank besonders wichtig ausreichend Zeit für die individuellen Bedürfnisse der Kunden zur Verfügung zu stellen. Um zusätzliche Zeit für das persönliche Beratungsgespräch zu haben, werden die Öffnungszeiten und das Bargeldservice am Schalter in den Bankstellen Pischelsdorf und Hirnsdorf mit Ferienbeginn 2018 geändert. In Stubenberg erfolgt die Umstellung mit Beginn der Umbauarbeiten Anfang August. Die Berater stehen für das persönliche Gespräch von **Montag bis Freitag von 7.00 bis 19.00 Uhr** zur Verfügung. Übrigens eine Terminvereinbarung ist auch online über das Elektronikbanking Mein ELBA möglich.



**NEUE ÖFFNUNGSZEITEN**  
**8:00 – 12:00 UHR**  
**15:00 – 17:00 UHR**



Der Bargeldverkehr steht Ihnen ab 09. Juli 2018 bzw. August zu folgenden Zeiten zur Verfügung:

Pischelsdorf	Stubenberg (ab August)	Hirnsdorf
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Montag - Freitag 8:00 - 12:00 Uhr 15:00 - 17:00 Uhr</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Montag, Dienstag, Donnerstag 8:00 - 10:30 Uhr</li> <li>• Mittwoch 15:00 - 17:00 Uhr</li> <li>• Freitag 8:00 - 10:30 Uhr 15:00 - 17:00 Uhr</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Montag - Freitag 8:00 - 11:00 Uhr 15:00 - 17:00 Uhr</li> </ul>

**RAIFFEISEN. DEIN BEGLEITER.**



**HECHT  
 GEIL!**

**HOL DIR DEIN  
 JUGENDKONTO  
 MIT GRATIS  
 JBL CLIP 2 SPEAKER.**



Ab 14 Jahren in allen teilnehmenden Raiffeisenbanken, solange der Vorrat reicht.

## Goldenes Verdienstzeichen der Republik Österreich für Josef Pörtl



Landespolizeidirektor Mag. Gerald Ortner, Chefinspektor Josef Pörtl und Bezirkspolizei-Kdt. (Graz-Umgebung) Oberst Manfred Pfennich (v.l.).

Der gebürtige Pischelsdorf Josef Pörtl, Sohn des Kirchenchorleiters Eduard Pörtl, trat 2017 als Chefinspektor der Kriminalpolizei in den wohlverdienten Ruhestand. In den letzten elf Jahren seiner dienstlichen Tätigkeit war er im Bezirkspolizeikommando Graz-Umgebung als Fachbereichsleiter im Kriminalreferat eingesetzt. In dieser Funktion war er für rund 30 Kriminalbeamte zuständig (Schulung, Spurensicherung und Aufarbeitung sämtlicher kriminalpolizeilicher Tätigkeiten im Bezirk Graz-Umgebung). Aufgrund seiner vielen Verdienste erhielt er vom Bundespräsidenten das Goldene Verdienstzeichen der Republik Österreich verliehen.

## Ballihoo vor Schulschluss ist Kids-Tennis-Highlight des Jahres



Die größte Kindersportveranstaltung im Kulmland ist Ende Juni wieder der dreitägige Saisonhöhepunkt des UTC Pischelsdorf. Am Wochenende vor Schulschluss von 29. Juni bis 1. Juli 2018 finden alle tennisinteressierten Kinder und Jugendliche im Alter von 5 bis 15 Jahren die Möglichkeit, mit Spiel und Spaß bei den Kulmland Kids & Juniors Tennis Championships teilzunehmen. Der UTC Pischelsdorf betreut seit Anfang Mai insgesamt 89 Kids bei den ersten Schritten im Tennis und erwartet dementsprechend einen Teilnehmerrekord von mehr als 100 Kinder am Finalwochenende. Der UTC Pischelsdorf lädt dazu auch heuer wieder die umliegenden Tennisvereine aus dem Kulmland und darüber hinaus ein. Ballihoo ist ein Tennisfest für Jung und Alt und verfolgt das Ziel, jungen Tennistalenten erste Matcherfahrungen und tolle Turnieratmosphäre zu ermöglichen – auch wenn sie erst mit dem Tennis begonnen haben.

**Anfänger und Einsteiger können sich schon jetzt unter E-Mail [utc.pischelsdorf@gmail.com](mailto:utc.pischelsdorf@gmail.com) bzw. 0660-4627703 anmelden und auch bis Schulschluss auf das Ballihoo vorbereiten.**

# Stibors

„Zur Neuen Post“

**GASTHOF / RESTAURANT / Cafe**

8212 Pischelsdorf 20 / Tel.: 03113 / 2216

E: [stibor@gasthof-stibor.com](mailto:stibor@gasthof-stibor.com) / [www.gasthof-stibor.com](http://www.gasthof-stibor.com)



**1 ganzes Backhuhn**

€ 12,20

Auch zum Mitnehmen!

Sonntag, 24. Juni 2018

**Gartenfest**

mit dem

**„Duo Romantica“**



**Fisch-Abende**

im Juli und August

jeden Freitag

ab 18.00 Uhr

Reservierungen erbeten!



EUR 89,-

Große  
Auswahl  
an  
**Trendschmuck**  
für  
viele  
Anlässe,

**Sie finden unser Fachgeschäft  
gegenüber der Volksschule  
in Pischelsdorf.**

**Montag bis Freitag: 9.00 bis 12.00 Uhr  
und 14.30 bis 18.00 Uhr**

**Samstag: 9.00 bis 12.00 Uhr**

Das Fachgeschäft für Uhren · Schmuck · Pokale

**DURLACHER**

Ges.m.b.H.

in Pischelsdorf 20

Tel. + Fax 0 31 13/83 86



WIR VEREDELN IHRE ZEIT!

# Die Kulmland-Apotheke feiert ihr 10-Jahr-Jubiläum im Pischelsdorf



Mag. Angelika Emmerich-Potzmann und ihre damalige Partnerin Mag. Barbara Primus haben am 1. Jänner 2008 die Apotheke von Mag. Otto Glaser im Thomaser-Haus am Hauptplatz von Pischelsdorf übernommen. Da die Räumlichkeiten und das Gebäude nicht mehr den Anforderungen entsprachen, musste ein neuer Standort gefunden werden. Dieser wurde bald ausgemacht, am heutigen Standort im Volksbankgebäude. Das Bauvorhaben wurde in rekordverdächtiger Zeit

abgewickelt und mit 1. April 2009 konnte man in das neue Gebäude in Pischelsdorf Nr. 59 umziehen. Gemeinsam mit der Volksbank wurde eine Eröffnungfeier organisiert, an der rund 1.000 Gäste teilnahmen. In den letzten 10 Jahren hat die Kulmland-Apotheke sieben Lehrlinge als Pharmazeutisch-Kaufmännische Assistentinnen ausgebildet und konnte einmal den Sieger im österreichischen Lehrlingswettbewerb stellen. Das originelle Foto zeigt das Team der Kulmland-Apotheke.

## Martin Predota



Pischelsdorf 177,  
Tel.: 03113/2341  
Mobil:  
0664 / 402 24 21



Schlüsseldienst  
Aufsperrdienst  
Schließanlagen  
Alarmanlagen  
Videoüberwachung  
Einbruchschutz

## Bestattung

Wir betreuen auch alle umliegenden  
Friedhöfe!

[www.predota.co.at](http://www.predota.co.at)



## Klaudia Perees lädt zum Hoffest zugunsten der Frauenkrebshilfe

Am **Freitag, dem 29. Juni 2018**, lädt Klaudia Perees zu einem Hoffest bei sich zu Hause in Rohrbach am Kulm, Kolpertzweg 34, ein. Aus diesem Anlass hat sie die neben ihrem Wohnhaus stehende Halle angemietet und wird außerdem ein Festzelt aufstellen lassen. Das Hoffest, das unter dem Motto „Gemeinsam stark“ steht, wird zugunsten der Frauenkrebshilfe über die Bühne gehen. Klaudia Perees ist selbst auch an Brustkrebs erkrankt und



wird im LKH Graz behandelt. Bis jetzt übrigens erfolgreich. Auch ihr behandelnder Arzt, Dr. Edgar Petru aus Graz, wird beim Hoffest anwesend sein. Ebenso seine Gattin Claudia Petru, die Vorsitzende der Österreichischen Frauen- und Brustkrebshilfe und anerkannte Diätologin. Für Speisen und Getränke wird bestens gesorgt sein. Für die musikalische Unterhaltung werden neben Klaudia auch Patrick Mayerhofer und Karl Lammer sorgen. Das Hoffest findet bei jeder Witterung statt. Der Eintritt ist frei! Freiwillige Spenden sind erbeten und kommen zur Gänze der Frauenkrebshilfe zugute.

## Mit dem Seefestival beginnt die Hochsaison am Stubenbergsee



Der ganze See wird Bühne, wenn am Samstag, 7. Juli ab 19 Uhr das „Seefestival“ am Stubenbergsee startet. Die Gastronomen am Oststrand, am Strandbad und an der Dammstraße lassen auf ihren Terrassen anspruchsvolle Live-Musik erklingen. Alle Musikrichtungen, von Austro-Pop bis Rock, Volksmusik und Jazz werden geboten. Insgesamt werden acht Musikgruppen am See auftreten. Die Gäste können um den Stubenbergsee spazieren und sich an einem lauschigen Abend den Klängen hingeben. Und das schönste dabei: der Eintritt ist ab 18 Uhr überall frei.

Mit dem Seefestival beginnt die Hochsaison am Stubenbergsee. Die Gäste können in dieser Zeit aus einem vielfältigen Freizeitprogramm wählen. Ob sportlich, kulturell oder kulinarisch – am See ist einfach viel los. Beispielsweise können Literaturfreunde an Lesungen am Seeschiff teilnehmen oder Orgelfreaks den Konzerten am Sonntag-Abend lauschen. Live-Musik gibt es freitags beim Seestern, die Beachbar lädt an den Mittwoch-Abenden zur „Beach-Party“, jeden Freitag tanzt man „Salsa Cubana“ und am Samstag, 14. Juli wird dort das Salsa-Festival mit internationalen Tänzern und einem Workshop gefeiert.

Einen ersten Vorgeschmack auf die Hochsaison bringt das Internationale Jugendkulturfestival vom 25. bis 30. Juni am Stubenbergsee. Das Abschlussfest wird die „Music Night“ am 30. 6. ab 17 Uhr mit Live-Graffiti-Performance, Street Art und internationalen Live-Bands bilden. **Sommerprogramm anfordern beim TV Apfelland-Stubenbergsee, [www.apfelland.info](http://www.apfelland.info), 03176-8882**

## Erfolg für Thomas Haider bei Harmonika-Staatsmeisterschaft



*Dani Roca, Markus Lang, Musiklehrer Loui Herinx, der Stubenberger Thomas Haider und Thomas Zollner (von links). Foto: Thomas Zollner*

In Angerberg/Tirol fanden die diesjährigen Harmonika-Staatsmeisterschaften statt. Wie auch im letzten Jahr kann die Firma Limex wieder einige stolze Gewinner präsentieren. Staatsmeister in der höchsten Stufe E ist Markus Lang aus Eichberg, den Staatsmeister in Stufe C2 konnte zum 4. Mal in Folge der Stubenberger Thomas Haider erspielen. In der Kategorie Duo B konnte Thomas Haider mit seinem Partner Dani Roca den 2. Platz erspielen. In der Stufe D1 konnte der 16jährige Thomas Zoller aus Ilz den 3. Platz erreichen. Sie alle sind Schüler von Loui Herinx, Musiklehrer in der Firma Limex in Grafenschachen/Bgld. „Mit dem diesjährigen Ergebnis bin ich mehr als zufrieden. Immerhin ist es für einen Lehrer eine Seltenheit, 4 Schüler zu den Bewerben zu schicken und mit 4 Pokalen wieder nach Hause zu fahren. Ich gratuliere den Musikanten sehr herzlich“, so der Lehrer.



**Wir suchen für vorgemerkte Kunden Häuser, Eigentumswohnungen, Mietwohnungen, Landwirtschaften und Waldparzellen im Raum Gleisdorf - Pischelsdorf - Hartberg**

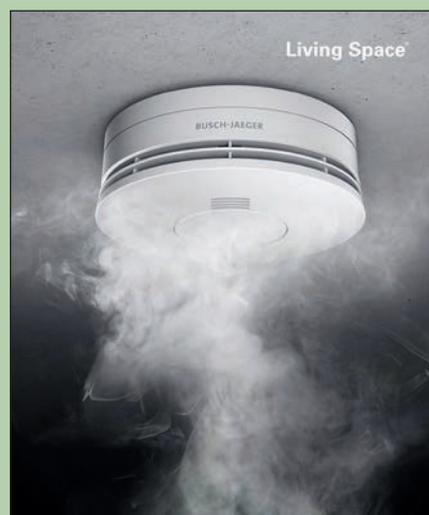
**Bei Anfragen wenden Sie sich an das Büro in Pischelsdorf, Tel.: 03113 / 5188-0, oder an**

**Herrn Tudor, 0664 / 885 11 580 oder an [info@dhb-immo.at](mailto:info@dhb-immo.at) [www.dhb-immo.at](http://www.dhb-immo.at)**

**Ein Immobiliensachverständiger nimmt eine kostenlose Schätzung vor!**

**Sicherheit, die Leben rettet.**

**Busch-Rauchalarm®**



8212 Gersdorf a.d.F. 58 - Tel.: 03386/8227-0, Fax: DW 13

## Naturprodukte direkt vom Bauernhof beim Bauernladen Sonja Groß in Hirnsdorf



Walter Groß präsentiert im Bauernladen den gekochten Naturschinken. Im Bauernladen Groß in Hirnsdorf werden Naturprodukte direkt vom Bauernhof angeboten. Jetzt neu im Angebot gibt es hier eine besondere Spezialität, nämlich Naturschinken gekocht oder Natur Moastbratl, mild gesalzen mit unjodiertem Speisesalz und gewürzt mit eigenen natürlichen Gewürzen. Weiters bietet der Bauernladen Sonja Groß **Naturgewürze OHNE** Geschmacksverstärker, Trennmittel, E-Nummern oder Aromen! Eigene Hofabfüllung mit unjodiertem Speisesalz. Und noch vieles mehr wartet auf Sie im Bauernladen Sonja Groß in Hirnsdorf.

## Irmgard Holzer übernahm die Patenschaft für Löwin Amira



In der Tierwelt Herberstein hat der junge Löwe Cäsar heuer eine Gefährtin namens „Amira“ bekommen. Die junge Berberlöwin hat sich mit Cäsar bereits angefreundet (siehe auch das Foto auf der Titelseite). Irmgard Holzer von der Firma Metallbau Gölles in Gersdorf (rechts) hat die Patenschaft für „Amira“ übernommen, sehr zur Freude von Tierwelt-Geschäftsführerin Doris Wolkner-Steinberger (links).



**Ing. Rudolf Großbauer**  
Tel.: 0676 / 785 27 27,  
E-Mail: grossauer.r@a1.net

**Voranmeldung für die kostenlose Kulmland-Energie-Beratung:**



**Mag. Heidrun Kögler**  
Tel.: 0664 / 201 38 00,  
E-Mail: heidrun.koegler@kulmland-region.at

www.ff-reichendorf.at

# FRÜH-SCHOPPEN



**2. SEPT. + VERLOSUNG**

Marktmusikkapelle PISCHELSDORF

Die Doitschn

09.30 Uhr Wortgottesdienst  
11.00 Uhr Marktmusikkapelle Pischelsdorf  
12.30 Uhr Schneiderwirt Trio  
17.00 Uhr Schuhplattler „die Doitschn“

## KULMBLICKHALLE REICHENDORF

EINTRITT FREI



ZORN  
Pflanzenschutz  
Für Partner vom Erfolg



TEUBL BAU  
Bauelemente



Raiffeisenbank  
Pischelsdorf-Stubenberg



MALERBETRIEB WIENER  
Reichendorf 85 Tel. 0313 32 25 38  
8212 Pischelsdorf Fax: 0313 32 41 42



kulmer  
PROFIS AM WERK



Der Platz  
Hirsch.at



STROBL  
SCHÜTZER · BETON · ASPHALT · FARBEN



ALMER



**FF Neudorf/Großpesendorf**

Jeztaler

# Frühschoppen

in der Ilztalhütte

Sonntag, 5. August 2018

Eintritt frei!

**9.00 Uhr: Begrüßung**  
anschl. Wortgottesdienst

**Frühschoppen mit**

Die Wollsdorfer  
**Zipfelklatscher**

Hupfburg ! Für Kinder ! Bastelbogen ! Malbogen

**13.00 Uhr:**  
**Große Verlosung**

**1. Preis:**  
**€ 1000.- in bar**  
und weitere schöne Preise!  
Lospreis: € 2,-

RIPPERL gibt es am Nachmittag von unseren Grillmeistern Günter und Christoph aus Neudorf!



KLAUSNER  
Kühlschränke

Raiffeisen  
Meine Bank



Kfz Lammer  
8211 Proßguts bei Weiz 56 • Tel. Fax 03113 / 23 88

Holzhandels KG  
**GRÜBER**  
8211 Neudorf 24 • Tel.: 03113/2236



ZORN GmbH  
Pflanzenschutz  
8212 Pischelsdorf, Gewerbeplatz 188  
Tel.: 03113/8974 Fax: DW 4

KLEIN-LAGER FOR PRIVAT  
GEWERBEBUNDEN  
0676 / 84 32 11 37  
0676 / 84 32 11 38  
www.klein-lager.at



kulmer  
PROFIS AM WERK  
8212 Pischelsdorf, Hart 65 www.kulmerbau.at



VCR  
Versicherungs  
Consulting  
Reisinger  
8212 Pischelsdorf  
www.vcr-voeringe.at  
Vertrauen ist gut.  
Versichert besser.



GUSSMAGG  
03113 / 2311

Pellets- Heizöl  
Diesel - Holz - Kohle  
Ökowsch

## Adolf Schafler feierte seinen „Achtziger“



Adolf Schafler, der Seniorchef der Holzindustrie Schafler in Hirnsdorf, feierte vor Kurzem seinen 80. Geburtstag und stand im Mittelpunkt einiger Geburtstagsfeiern. Auch eine Abordnung der Freiwilligen Feuerwehr Hirnsdorf unter HBI Johann Schirnhofer stellte sich mit einem Ehrengeschenk ein (Foto). Den Gratulanten schloss sich auch Karl Huber (2. von links) mit besten Glückwünschen an.

## Pfingstmontag-Treffen am Heiligen Grab in Siegersdorf



Beim diesjährigen Pfingstmontag-Treffen am Heiligen Grab in Siegersdorf konnten Josef Lind, Obmann der Blasmusik St. Johann bei Herberstein (links) und Brigitte Haberhofer, Obfrau des Vereins zur Erhaltung und Renovierung des Heiligen Grabes, wieder viele Besucher(innen) willkommen heißen.



Die Christus-Figur am großen Holzkreuz beim Heiligen Grab war in aufwendiger, einjähriger Arbeit von einem gebürtigen Siegersdorfer Künstler renoviert worden. Auch das Holzkreuz wurde neu angefertigt. Im Rahmen des Pfingstmontag-Treffens wurde das renovierte Kreuz von Pfarrer Mag. Franz Ranegger feierlich gesegnet.

**Impressum - Impressum - Impressum - Impressum - Impressum**

Herausgeber und Verleger: Kulmland-Region, 8212 Pischelsdorf 29

Redaktion und Layout: Walter Flucher, 8212 Pischelsdorf 29

Zimmermann-Druck, 8200 Gleisdorf, Gartengasse 2



### HUBER'S E-BIKE SHOP!

**Verkauf & Verleih von E-Mountainbikes & E-Trekkingbikes**

Zu Ihrer Sicherheit, kann man auch gleich die passenden Fahrradhelme, Handyhalterungen und Kindersitze, gegen eine geringe Gebühr ausborgen.

Reservieren können sind unter 03113/22 32 oder [office@huber-reifen.com](mailto:office@huber-reifen.com), sowie unter unserer Homepage [www.huber-reifen.at](http://www.huber-reifen.at).

Die E-Bikes können zu folgenden Zeiten vorreserviert werden:

Montag bis Freitag von 07:00 – 11:30 Uhr und

13:00 – 16:30 Uhr

Samstag von

08:00 – 11:30 Uhr

Kommen Sie zu uns und machen Sie sich selber ein Bild von unserem E-Bike-Sortiment – gerne beraten wir Sie beim Kauf oder Verleih von unseren Rädern!

**REGISTRIEREN SIE IHREN TREUEN DRAHTESEL & ANDERE WERTGEGENSTÄNDE!**

Sie können Ihr Fahrrad, Ihre Reitsportartikel, Ihre Elektrogeräte, Ihre Skis, Ihr Snowboard ect bei uns registrieren lassen. Nähere Infos in unserem Reifengeschäft.



**kulmer**

♦ PROFIS AM WERK ♦

**BAU  
HOLZBAU  
BETON**



8212 Pischelsdorf, Hart 65, Tel. 03113 / 3388

**www.kulmerbau.at**



## Die Reisezeit ist im Kommen



Wenn jemand eine Reise tut, so kann er was erzählen. Wie in diesem bekannten Zitat beschrieben gehen Reisen mit Erlebnissen einher die leider nicht immer positiver Natur sind.

Reiseversicherungen bringen Absicherung bei Krankheitsfällen und Unfällen auf Reisen weiter beinhalten solcherlei Produkte bereits in den Basisvarianten Versicherungsschutz für das mitgeführte Reisegepäck teilweise Haftpflicht- und Rechtsschutzversicherungen. In Erweiterung kann der Versicherungsschutz auf Reiseterno – Reiseabbruch ausgedehnt werden, diesbezüglich sind jedoch die vertraglichen Vereinbarungen zu Wartezeit sowie Versicherungssumme zu beachten. Die klassische Reiseversicherung wird für eine Buchung oder für Vielreisende als Jahresreiseversicherung angeboten.

Als unabhängiges Versicherungsmaklerbüro unterstützen wir bei der Findung des maßgeschneiderten Versicherungsschutzes.

**Michael Reisinger**  
Versicherungs  
Consulting  
Reisinger  
8212 Pischelsdorf  
Tel.: 03113/8080

## Das Kulmland hat mit GK Erich Hafner wieder einen Abgeordneten im Steiermärkischen Landtag



Landtagsabgeordneter Erich Hafner auf seinem Arbeitsplatz im Steiermärkischen Landtag und am Rednerpult.

Nach dem Ausscheiden von LAbg. Siegfried Tromaier (SPÖ) wurde 2015 der Gersdorfer Gemeindekassier und FPÖ-Bezirksobmann Erich Hafner als Abgeordneter in den Steiermärkischen Landtag gewählt. Hafner ist auch 2. Obmann-Stellvertreter des Vereins „Kulmland-Region“. Hafner ist 59 Jahre alt, verheiratet mit Gattin Anni, mit der er zwei erwachsene Töchter hat. Kulmland-Redakteur Walter Flucher führte mit ihm das folgende Gespräch:

**Kulmland:** *Du bist das erste Mal in den Landtag gewählt worden. Was waren Deine Eindrücke in den ersten Wochen?*

**LAbg. Erich Hafner:** Die ersten Tage und Wochen waren für mich schon sehr bewegend. Aber die Aufnahme in der Landtagsdirektion war ausgesprochen herzlich und hat mir sehr geholfen, einmal einen Überblick über meine Arbeit zu bekommen. Man wird als neu gewählter Abgeordneter mit Aufgaben überhäuft, aber auch von den älteren Kollegen im Landtag sehr gut betreut.

**Kulmland:** *In welchen Ausschüssen des Landtages bis Du vertreten?*

**LAbg. Erich Hafner:** Ich wurde zum Verkehrssprecher des FPÖ-Landtagsklubs gewählt. Weiters bin ich in drei Ausschüssen vertreten, nämlich im Finanz-, Infrastruktur- und Kontrollausschuss. In letzterem habe ich die Funktion von Mario Kunasek übernommen, der bekanntlich nun Bundesminister für Landesverteidigung geworden ist.

**Kulmland:** *Ein besonders bewegender Moment werden sicher Deine ersten Reden im Landtag gewesen sein. Was war da das Thema?*

**LAbg. Erich Hafner:** In meinen beiden ersten Reden im Landtag nahm ich zu folgenden Themen Stellung:

1.) Einführung einer LKW-Maut auf den steirischen Landesstraßen. Hier habe ich mich ausdrücklich dagegen ausgesprochen und war im Sinne der steirischen Wirtschaft gegen diese neuerliche Zwangsverpflichtung. Das hätte auch zu einer Verteuerung geführt, die auch die Kunden gespürt hätten.

2.) Bei meiner zweiten Rede ging es um den Knoten Trautenfels, worüber schon seit Langem diskutiert wird. Hier habe ich eine sofortige Umsetzung dieses Projektes gefordert, weil dies ein verkehrstechnisch ganz wichtiger Bereich der Obersteiermark ist.

**Kulmland:** *Die FPÖ ist im Landtag bekanntlich in Opposition. Wie funktioniert die Zusammenarbeit mit der Landesregierung?*

**LAbg. Erich Hafner:** Auch als Oppositionspolitiker ist es wichtig, die Anliegen der Regionen sachlich zu unterstützen. Es gibt für mich persönlich eine sehr gute Zusammenarbeit mit Verkehrslandesrat Anton Lang (SPÖ) und Agrarlandesrat Johann Seitingner (ÖVP).

**Kulmland:** *Wie schaut es mit dem Arbeitsablauf als Landtagsabgeordneter aus?*

**LAbg. Erich Hafner:** Meine Tage sind ausgefüllt mit Terminen, Besprechungen und vielem mehr. Außerdem bin ich Gemeindekassier meiner Heimatgemeinde Gersdorf und FPÖ-Bezirksparteiobmann. Am Wochenende besuche ich die verschiedensten Veranstaltungen, vornehmlich in der gesamten Oststeiermark. Zu diesen Terminen begleitet mich fast immer meine Gattin Anni. Ich bin glücklich, dieses Mandat zu haben, für die Leute da zu sein und einiges bewegen zu können.

**Kulmland:** *Vielen Dank für das Gespräch und weiterhin viel Erfolg!*

Ihr Partner im mobilen Leben!

**automobile-strobl.at**



## Neueröffnung in Pischelsdorf Nr. 331: Ident-IT: Alles aus einer Hand

Seit Kurzem gibt es eine neue Werbe- und IT-Solutions Agentur in Pischelsdorf. Das Team von ident-IT besteht aus Experten in den Bereichen Web, App, Grafik & Social Media. Für das Team von ident-IT sind Marken keine theoretischen Modelle, sondern einzigartige, lebende Systeme. Vorgaben wie Zielformulierung, Budget und Markenpositionierung schränken deren Kreativität nicht ein. Ganz im Gegenteil: Die Individualität jedes Unternehmens beflügelt das vierköpfige Team, zielgerichtet optimale Lösungen zu finden und geben Ihrem Unternehmen eine Stimme!



Das ambitionierte „Ident-IT“-Team: Dominik Gschaider, Philipp Trantin, Katrin Würlinger und Philipp Golob (von links).

Infos unter E-Mail: [office@ident-it.at](mailto:office@ident-it.at), HP: [www.ident-it.at](http://www.ident-it.at)  
Telefon: 0676 / 318 47 76

**Wieso ident-IT?** • Alles aus einer Hand: Durch die Summe unserer Kernkompetenzen können alle Wege für den Kunden einfach und kurz gehalten werden. So bleibt Zeit für's Wesentliche.

- Individuelle Lösungen – ganzheitlich durchdacht: Kreative Gedanken und Ordnung sind für uns kein Paradox. Wir lieben und leben Herausforderungen.
- Effizient und pragmatisch: Empathie ist ein wichtiger Ausgangspunkt für unsere Arbeit. Wir verfügen über ein ausgeprägtes Verständnis und das nötige Know-How, für die Bedürfnisse unserer Kunden (und deren Kunden).
- Zielsicher im Zeitmanagement: Wir haben alle Deadlines im Blick. Ihre Zeit ist uns so wertvoll wie unsere eigene. Wir überlassen nichts dem Zufall.
- Qualität ohne Kompromiss: Wir haben an uns selbst den Anspruch der Perfektion gestellt!
- Das Miteinander: Ein sympathisches und unkompliziertes Umfeld, sowie ein respektvoller Umgang steht bei uns an erster Stelle.

## Kevin Kulmer ...



... ist bereits seit ein- einhalb Jahren Kapellmeister der Blasmusik St. Johann bei Herberstein. Kevin Kulmer ist 20 Jahre jung und derzeit wohl in ganz Österreich der jüngste musikalische Leiter einer Musikkapelle.



Versicherungs  
Consulting  
Reisinger

Personen- & Sachversicherungen

# Vertrauen ist gut. Versichert besser.

95 % der österreichischen Betriebe vertrauen auf einen Versicherungsmakler, wenn es darum geht, den optimalen Versicherungsschutz abzuschließen. Und Österreichs Industrielle wissen ganz genau, dass sie knapp kalkulieren müssen und kein Geld zu verschenken haben.

Aber auch immer mehr Kunden aus dem Privatbereich erkennen die Vorteile eines unabhängigen Versicherungsmaklers, wenn es um die Abdeckungen ihrer Haftungen, Risiken oder um ihre Pensionsvorsorgen geht. Und das spart bares Geld.

Als **unabhängiger Versicherungsmakler** bieten wir entscheidende Vorteile:

- ✓ kompetente Beratung
- ✓ kostenlose Polizzenprüfung
- ✓ eigene KFZ-Zulassungsstelle
- ✓ eigene Schadenabteilung

Wir vertreten unsere Kunden und nicht eine Versicherung.

**IHR VERSICHERUNGSMAKLER**  
DIE BESTE VERSICHERUNG



Versicherungsmakler & Schadenservice GmbH  
8212 Pischelsdorf 510, Tel: 03113-8080, [www.vcr-reisinger.at](http://www.vcr-reisinger.at)

EDELWEISS WERBEBAGENTUR Foto © fotomek - fotolia.com



Holen Sie sich Ihre  
**CMR Service-CARD**  
Ausführliche Beratung kostenlos unter 03113 80 80



**CMR Service-CARD** mit einer  
Versicherungssumme von € 210.000,-

Die Kombination aus Pannenservice und Fahrzeug-Rechtsschutz in drei Varianten:

Variante 1:  
**ERGO**  
Pannenservice

Variante 2:  
**Rechtsschutz-**  
**versicherung**

Variante 3:  
**Kombiangebot**  
(Variante 1 & 2)



**Ihr Kennzeichen in 10 Minuten für 6 Bezirke!**  
Nutzen Sie unsere KFZ-Zulassungsstelle in Pischelsdorf.  
Montag – Freitag, 8:00 – 17:00 Uhr, 0 31 13 - 80 80 80

**CMR** Reisinger  
& Söhne  
GmbH  
**KFZ-Zulassung**  
[www.cmr-reisinger.at](http://www.cmr-reisinger.at)